

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 29 kwietnia 2011 r.****w sprawie rozliczenia rachunków agencji płatniczych państw członkowskich dotyczących wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) za rok budżetowy 2010***(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 2958)**(2011/272/UE)*

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 30 i 32,

po konsultacji z Komitetem ds. Funduszy Rolniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy art. 30 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 Komisja, na podstawie rocznych sprawozdań finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wraz z informacjami wymaganymi do rozliczenia oraz ze świadectwem kompletności, dokładności i prawdziwości przekazanych ksiąg oraz ze sprawozdaniami jednostek certyfikujących, rozlicza rachunki agencji płatniczych, o których mowa w art. 6 wymienionego rozporządzenia.
- (2) Zgodnie z art. 5 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia Komisji (WE) nr 883/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w odniesieniu do prowadzenia kont przez agencje płatnicze, deklaracji wydatków i dochodów oraz warunków zwrotu wydatków w ramach EFRG i EFRROW⁽²⁾ wydatkami uwzględnianymi w odniesieniu do roku budżetowego 2010 są wydatki dokonane przez państwa członkowskie między dniem 16 października 2009 r. a dniem 15 października 2010 r.
- (3) Artykuł 10 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia Komisji (WE) nr 885/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w zakresie akredytacji agencji płatniczych i innych jednostek, jak również rozliczenia rachunków EFRG i EFRROW⁽³⁾ stanowi, że kwota, która na mocy decyzji w sprawie rozliczenia rachunków, o której mowa w art. 10 ust. 1 akapit pierwszy wymienionego rozporządzenia, jest możliwa do odzyskania od każdego państwa członkowskiego lub

jest wpłacana na rzecz każdego państwa członkowskiego, ustalana jest poprzez potrącanie płatności miesięcznych w danym roku budżetowym tj. w roku 2010, z wydatków uznanych dla tego samego roku budżetowego zgodnie z ust. 1. Komisja potrąca tę kwotę od płatności miesięcznej odnoszącej się do wydatku poniesionego w drugim miesiącu następującym po miesiącu, w którym podejmowana jest decyzja w sprawie rozliczenia rachunków, bądź ją do niej dodaje.

- (4) Komisja sprawdziła informacje przekazane przez państwa członkowskie oraz powiadomiła państwa członkowskie przed dniem 31 marca 2011 r. o wynikach tej weryfikacji oraz o niezbędnych poprawkach.
- (5) Roczne sprawozdania finansowe oraz dokumenty towarzyszące pozwalają Komisji podjąć decyzję dotyczącą kompletności, dokładności i prawdziwości przedłożonych rocznych sprawozdań finansowych w przypadku niektórych agencji płatniczych. Kwoty rozliczone przez państwo członkowskie oraz kwoty podlegające zwrotowi od lub płatne na rzecz państwa członkowskiego są wymienione w załączniku I.
- (6) Informacje przekazane przez niektóre inne agencje płatnicze wymagają przeprowadzenia dodatkowego postępowania, a ich rachunki nie mogą zostać rozliczone niniejszą decyzją. W załączniku II wymienione są agencje płatnicze, których to dotyczy.
- (7) Na mocy art. 9 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 883/2006 wszelkie przekroczenia terminów w sierpniu, wrześniu oraz październiku są brane pod uwagę w decyzji w sprawie rozliczenia rachunków. Część wydatków zadeklarowanych przez niektóre państwa członkowskie w tych miesiącach w roku 2010 została dokonana po przekroczeniu obowiązujących terminów. Niniejsza decyzja powinna zatem ustanowić odpowiednie redukcje.
- (8) Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 i art. 9 rozporządzenia (WE) nr 883/2006 Komisja dokonała już redukcji lub zawieszenia szeregu płatności miesięcznych, uwzględniając wydatki w roku budżetowym 2010. W celu uniknięcia jakiegokolwiek przedwczesnego bądź jedynie chwilowego zwrotu przedmiotowych kwot, nie powinny one zostać uznane w niniejszej decyzji i powinny być dalej rozpatrywane w ramach procedury kontroli zgodności rozliczeń zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.
- (9) Zgodnie z art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 50 % konsekwencji finansowych nieodzyskania kwot powstałych w wyniku nieprawidłowości

⁽¹⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 1.⁽³⁾ Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 90.

ponosi państwo członkowskie, którego to dotyczy, jeżeli odzyskanie nie nastąpiło w terminie czterech lat od daty pierwszego ustalenia administracyjnego lub sądowego lub w terminie ośmiu lat, w przypadku gdy nieodzyskana kwota jest przedmiotem postępowania przed sądami krajowymi. Artykuł 32 ust. 3 wymienionego rozporządzenia zobowiązuje państwa członkowskie do przesłania Komisji razem z rocznym sprawozdaniem finansowym skróconego zestawienia procedur odzyskania wszczętych w wyniku nieprawidłowości. Szczegółowe przepisy dotyczące stosowania obowiązku sprawozdawczego państw członkowskich w odniesieniu do kwot, które podlegają zwrotowi, są określone w rozporządzeniu (WE) nr 885/2006. W załączniku III do wymienionego rozporządzenia przedstawione są tabele, które państwa członkowskie muszą dostarczyć w 2011 r. Na podstawie wypełnionych przez państwa członkowskie tabel Komisja powinna podjąć decyzję w sprawie konsekwencji finansowych wynikających z nieodzyskania kwot powstałych w wyniku nieprawidłowości starszych niż odpowiednio cztery lata lub osiem lat. Decyzja ta pozostaje bez uszczerbku dla przyszłych decyzji w sprawie zgodności na mocy art. 32 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

- (10) Zgodnie z art. 32 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 państwa członkowskie mogą zdecydować o niekontynuowaniu odzyskiwania. Taka decyzja może zostać podjęta jedynie w przypadku, gdy łączna kwota poniesionych i przewidywanych kosztów odzyskiwania przewyższa kwotę do odzyskania lub gdy odzyskanie okazuje się niemożliwe w związku z niewypłacalnością dłużnika lub osób odpowiedzialnych prawnie za nieprawidłowości, stwierdzoną i uznaną zgodnie z prawem krajowym. Jeżeli decyzję podjęto w terminie czterech lat od daty pierwszego ustalenia administracyjnego lub sądowego bądź w terminie ośmiu lat, w przypadku gdy nieodzyskana kwota jest przedmiotem postępowania przed sądami krajowymi, 100 % konsekwencji finansowych wynikających z nieodzyskania powinno zostać pokryte z budżetu Wspólnoty. W skróconym zestawieniu, o którym mowa w art. 32 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, przedstawiono kwoty, w odniesieniu do których państwa członkowskie podjęły decyzję o niekontynuowaniu odzyskiwania, oraz powody tej decyzji. Kwoty te nie są ponoszone przez państwa członkowskie, których to dotyczy, lecz zostają

w związku z powyższym pokryte z budżetu Wspólnoty. Decyzja ta pozostaje bez uszczerbku dla przyszłych decyzji w sprawie zgodności na mocy art. 32 ust. 8 wspomnianego rozporządzenia.

- (11) Zgodnie z art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 niniejsza decyzja nie ma wpływu na późniejsze decyzje Komisji wykluczające z finansowania unijnego wydatki dokonane niezgodnie z przepisami Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zostają rozliczone rachunki agencji płatniczych państw członkowskich, z wyjątkiem agencji płatniczych określonych w art. 2, dotyczące wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) w odniesieniu do roku budżetowego 2010.

Kwoty, które na podstawie niniejszej decyzji podlegają zwrotowi od każdego państwa członkowskiego lub które są płatne na rzecz każdego państwa członkowskiego, wraz z kwotami wynikającymi z zastosowania art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, są określone w załączniku I.

Artykuł 2

W odniesieniu do roku budżetowego 2010 rachunki agencji płatniczych państw członkowskich dotyczące wydatków finansowanych przez (EFRG), określonych w załączniku II, są wyłączone z niniejszej decyzji i będą przedmiotem przyszłej decyzji w sprawie rozliczenia rachunków.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 kwietnia 2011 r.

W imieniu Komisji

Dacian CIOLOȘ

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

ROZLICZENIE RACHUNKÓW AGENCJI PŁATNICZYCH

ROK BUDŻETOWY 2010

Kwoty podlegające zwrotowi przez państwa członkowskie lub płatne na ich rzecz

PC		2010 – Wydatki / dochody przeznaczone na określony cel agencji płatniczych, których rachunki są		Suma a + b	Redukcje i zawieszenia za cały rok budżetowy (1)	Redukcje zgodnie z art. 32 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005	Suma po uwzględnieniu redukcji i zawieszek	Płatności dokonywane na rzecz państwa członkowskiego za dany rok budżetowy	Kwota podlegająca zwrotowi od (-) lub płatna na rzecz (+) państwa członkowskiego (2)
		rozliczone	wyłączone						
		= wydatki / dochody przeznaczone na określony cel zadeklarowane w deklaracji rocznej	= suma wydatków / dochodów przeznaczonych na określony cel w deklaracjach miesięcznych						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f – g
BE	EUR	647 022 004,47	0,00	647 022 004,47	0,00	- 4 071 365,25	642 950 639,22	647 080 216,45	- 4 129 577,23
BG	EUR	286 087 489,12	0,00	286 087 489,12	0,00	0,00	286 087 489,12	286 153 300,39	- 65 811,27
CZ	EUR	590 768 895,81	0,00	590 768 895,81	- 11 170,27	0,00	590 757 725,54	590 956 536,34	- 198 810,80
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 76 071,13	- 76 071,13	0,00	- 76 071,13
DK	EUR	977 146 407,69	0,00	977 146 407,69	- 898,56	0,00	977 145 509,13	977 145 838,81	- 329,68
DE	EUR	5 368 597 376,44	204 807 708,31	5 573 405 084,75	- 7 108 483,29	- 777 055,16	5 565 519 546,30	5 565 435 172,87	84 373,43
EE	EUR	66 476 461,47	0,00	66 476 461,47	- 10 003,08	0,00	66 466 458,39	66 476 119,07	- 9 660,68
IE	EUR	1 294 105 534,43	0,00	1 294 105 534,43	- 95 332,91	- 198 768,34	1 293 811 433,18	1 293 308 382,76	503 050,42
EL	EUR	0,00	2 351 084 629,50	2 351 084 629,50	0,00	0,00	2 351 084 629,50	2 351 084 629,50	0,00
ES	EUR	5 933 089 314,48	0,00	5 933 089 314,48	- 6 576 269,81	- 2 741 048,70	5 923 771 995,97	5 924 971 356,89	- 1 199 360,92
FR	EUR	8 676 912 625,49	0,00	8 676 912 625,49	- 6 239 003,81	- 3 773 500,03	8 666 900 121,65	8 671 911 995,44	- 5 011 873,79
IT	EUR	4 789 319 204,54	109 253 680,01	4 898 572 884,55	- 7 643 605,11	- 15 478 497,77	4 875 450 781,67	4 828 577 843,53	46 872 938,14
CY	EUR	42 357 645,20	0,00	42 357 645,20	- 24 368,21	0,00	42 333 276,99	42 334 173,44	- 896,45
LV	EUR	99 301 864,25	0,00	99 301 864,25	0,00	0,00	99 301 864,25	99 322 634,85	- 20 770,60
LT	LTL	0,00	0,00	0,00	0,00	- 49,20	- 49,20	0,00	- 49,20
LT	EUR	260 362 763,00	0,00	260 362 763,00	0,00	0,00	260 362 763,00	260 362 768,91	- 5,91

		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
LU	EUR	34 261 821,41	0,00	34 261 821,41	- 1 827,40	- 2 520,33	34 257 473,68	34 083 680,99	173 792,69
HU	EUR	929 050 557,47	0,00	929 050 557,47	- 21 609,30	0,00	929 028 948,17	929 453 768,54	- 424 820,37
MT	EUR	4 151 442,45	0,00	4 151 442,45	0,00	0,00	4 151 442,45	4 151 442,46	- 0,01
NL	EUR	0,00	894 473 110,44	894 473 110,44	0,00	0,00	894 473 110,44	894 473 110,44	0,00
AT	EUR	720 495 998,16	0,00	720 495 998,16	0,00	- 17 473,39	720 478 524,77	720 469 403,95	9 120,82
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 172 333,24	- 172 333,24	0,00	- 172 333,24
PL	EUR	1 893 899 000,45	0,00	1 893 899 000,45	11 077 828,03	0,00	1 904 976 828,48	1 904 981 824,47	- 4 995,99
PT	EUR	742 160 393,72	0,00	742 160 393,72	- 3 222 797,45	- 613 270,88	738 324 325,39	737 421 400,45	902 924,94
RO	EUR	664 139 035,58	0,00	664 139 035,58	- 3 839 715,12	0,00	660 299 320,46	663 811 604,58	- 3 512 284,12
SI	EUR	91 430 983,17	0,00	91 430 983,17	0,00	0,00	91 430 983,17	91 385 407,65	45 575,52
SK	EUR	269 733 122,59	0,00	269 733 122,59	0,00	0,00	269 733 122,59	269 732 365,22	757,37
FI	EUR	593 762 064,55	0,00	593 762 064,55	- 11 361,66	- 10 284,02	593 740 418,87	593 813 483,42	- 73 064,55
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 74 494,66	- 74 494,66	0,00	- 74 494,66
SE	EUR	724 189 835,45	0,00	724 189 835,45	- 44 111,34	0,00	724 145 724,11	724 028 340,59	117 383,52
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	- 61 187,71	- 61 187,71	0,00	- 61 187,71
UK	EUR	3 163 533 813,44	0,00	3 163 533 813,44	- 1 465 907,52	0,00	3 162 067 905,92	3 142 153 280,12	19 914 625,80

PC		Wydatki (³)	Dochody przeznaczone na określony cel (³)	Fundusz cukrowiczy		Artykuł 32 (= e)	Suma (= h)
				Wydatki (⁴)	Dochody przeznaczone na określony cel (⁴)		
				05 07 01 06	6701		
		i	j	k	l	m	n = i + j + k + l + m
BE	EUR	- 58 211,98	0,00	0,00	0,00	- 4 071 365,25	- 4 129 577,23
BG	EUR	- 65 811,27	0,00	0,00	0,00	0,00	- 65 811,27
CZ	EUR	- 198 810,80	0,00	0,00	0,00	0,00	- 198 810,80
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 76 071,13	- 76 071,13
DK	EUR	- 329,68	0,00	0,00	0,00	0,00	- 329,68

		i	j	k	l	m	n = i + j + k + l + m
DE	EUR	861 428,59	0,00	0,00	0,00	- 777 055,16	84 373,43
EE	EUR	- 9 660,68	0,00	0,00	0,00	0,00	- 9 660,68
IE	EUR	704 349,26	0,00	0,00	- 2 530,50	- 198 768,34	503 050,42
EL	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ES	EUR	1 541 687,78	0,00	0,00	0,00	- 2 741 048,70	- 1 199 360,92
FR	EUR	- 1 238 373,76	0,00	0,00	0,00	- 3 773 500,03	- 5 011 873,79
IT	EUR	62 351 435,91	0,00	0,00	0,00	- 15 478 497,77	46 872 938,14
CY	EUR	- 896,45	0,00	0,00	0,00	0,00	- 896,45
LV	EUR	- 19 819,69	- 950,91	0,00	0,00	0,00	- 20 770,60
LT	LTL	0,00	0,00	0,00	0,00	- 49,20	- 49,20
LT	EUR	- 5,91	0,00	0,00	0,00	0,00	- 5,91
LU	EUR	176 313,02	0,00	0,00	0,00	- 2 520,33	173 792,69
HU	EUR	- 424 820,37	0,00	0,00	0,00	0,00	- 424 820,37
MT	EUR	- 0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	- 0,01
NL	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
AT	EUR	26 594,21	0,00	0,00	0,00	- 17 473,39	9 120,82
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 172 333,24	- 172 333,24
PL	EUR	241 163,52	- 246 159,51	0,00	0,00	0,00	- 4 995,99
PT	EUR	1 516 195,82	0,00	0,00	0,00	- 613 270,88	902 924,94
RO	EUR	- 2 810 230,93	- 702 053,19	0,00	0,00	0,00	- 3 512 284,12
SI	EUR	45 575,52	0,00	0,00	0,00	0,00	45 575,52
SK	EUR	757,37	0,00	0,00	0,00	0,00	757,37
FI	EUR	6 412,80	- 69 193,33	0,00	0,00	- 10 284,02	- 73 064,55

		i	j	k	l	m	n = i + j + k + l + m
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 74 494,66	- 74 494,66
SE	EUR	117 383,52	0,00	0,00	0,00	0,00	117 383,52
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	- 61 187,71	- 61 187,71
UK	EUR	19 914 625,80	0,00	0,00	0,00	0,00	19 914 625,80

(1) Dotyczy uwzględnionych w systemie płatniczym redukcji i zawieszzeń, do których dodano w szczególności korekty wynikające z nieprzestrzegania terminów płatności ustalonych na sierpień, wrzesień oraz październik 2010 r.

(2) W celu obliczenia kwoty podlegającej zwrotowi przez państwo członkowskie lub płatnej na jego rzecz uwzględniono sumę z deklaracji rocznej – w przypadku wydatków rozliczonych (kol. a) lub sumę z deklaracji miesięcznych – w przypadku wydatków wyłączonych (kol. b).

Zastosowanie ma kurs wymiany określony w art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2006.

(3) Jeśli część dotycząca dochodów przeznaczonych na określony cel jest na korzyść państwa członkowskiego, należy ją zadeklarować w pozycji 05 07 01 06.

(4) Jeśli część funduszu cukrowniczego dotycząca dochodów przeznaczonych na określony cel jest na korzyść państwa członkowskiego, należy ją zadeklarować w pozycji 05 02 16 02.

Uwaga: Nomenklatura 2011: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803.

ZAŁĄCZNIK II

**ROZLICZENIE RACHUNKÓW AGENCJI PŁATNICZYCH
ROK BUDŻETOWY 2010 – EFRG**

Wykaz agencji płatniczych, których rachunki zostały wyłączone i które podlegają kolejnej decyzji w sprawie rozliczenia rachunków

Państwo członkowskie	Agencja płatnicza
Niemcy	Rheinland-Pfalz
Grecja	OPEKEPE
Włochy	ARBEA
Niderlandy	Dienst Regelingen